



# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878  
Data de emissão: 06/01/2005 Data da revisão: 23/10/2025 Revoga a versão de: 04/11/2024 Versão: 8.0

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura  
Nome do produto : WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG  
Código do produto : 21203  
Tipo de produto : WOLF  
Grupo de produtos : Mistura

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Utilização industrial, Utilização profissional, Utilizações pelos consumidores  
Especificação do uso profissional/industrial : Utilização não dispersiva  
Utilização em sistemas fechados  
Função ou categoria de utilização : Lubrificantes e aditivos

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

WOLF OIL CORPORATION N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem, Antwerpen  
België  
T 0032 (0)3 870 00 00, F 0032 (0)3 870 00 99  
[msds@wolfoil.com](mailto:msds@wolfoil.com), <https://www.wolflubes.com/>

#### 1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : 0032 (0)3 870 00 00

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

##### Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Não classificado

##### Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existem informações adicionais disponíveis

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Nenhuma etiquetagem aplicável

#### 2.3. Outros perigos

Contains no PBT and/or vPvB substances  $\geq 0.1\%$  assessed in accordance with REACH Annex XIII

A mistura não contém substâncias incluídas na lista elaborada nos termos do artigo 59.º, n.º 1, do REACH, por terem propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substâncias que estão identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, numa concentração igual ou superior a 0,1%

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2. Misturas

Comentários : Os óleos minerais no produto contêm < 3 % de matérias extractáveis em DMSO (IP 346)

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Denominação	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
O,O,O-triphenyl phosphorothioate	N.º CAS: 597-82-0 N.º CE: 209-909-9 N.º REACH: 01-2119979545-21	0.01 – 0.024	Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Texto completo das advertências H e EUH: ver secção 16

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de emergência

- Primeiros socorros em caso de inalação : Não esperado exigir primeiros socorros medidas.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Lave a pele com água e um sabão suave.
- Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Em caso de contacto com os olhos lave imediatamente com água limpa durante 10-15 minutos.
- Primeiros socorros em caso de ingestão : Não provoque o vomito. Enxaguar a boca. Consulte imediatamente um médico.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas/efeitos em caso de inalação : Em condições normais de utilização, não se prevê um perigo significativo de inalação.
- Sintomas/efeitos em caso de contacto com a pele : Em condições normais de utilização não se prevê perigo significativo para a pele.
- Sintomas/efeitos em caso de contacto com os olhos : Em condições normais de utilização não se prevê perigo significativo de contacto com os olhos.
- Sintomas/efeitos em caso de ingestão : Em condições normais de utilização não se prevê um perigo significativo de ingestão.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existem informações adicionais disponíveis

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

- Meios de extinção adequados : Pulverização de água. Espuma. Pó. Químico seco.
- Meios de extinção inadequados : Não use um jacto forte de água.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existem informações adicionais disponíveis

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Medidas preventivas contra incêndios : Sejam cuidadosos aquando do combate de qualquer incêndio de produtos químicos.
- Instruções de luta contra incêndios : Pulverize água para arrefecer contentores expostos.
- Protecção durante o combate a incêndios : Não entre na área em chamas sem equipamento protector adequado, incluindo protecção respiratória.

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

#### Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

- Equipamento de protecção : Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

#### Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

- Equipamento de protecção : Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Evite a entrada em esgotos e cursos de água. Avisar as autoridades se o produto penetrar nos esgotos ou nas águas do domínio público.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Para confinamento : Cerque e recolha grandes derrames em terra, misturando com sólidos granulosos inertes.  
Métodos de limpeza : Detergente. Absorver líquido derramado com material absorvente areia/serradura/terra de diatomáceas.  
Outras informações : A área do derrame pode ser escorregadia. Use contentores adequados para resíduos.

### 6.4. Remissão para outras secções

Não existem informações adicionais disponíveis

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

- Precauções para um manuseamento seguro : Contornar todos desnecessário risco. Necessária a existência de mecanismo exaustor local e de ventilação geral da sala.  
Temperatura de manipulação : < 40 °C  
Medidas de higiene : Lave as maos e outras áreas expostas com água e sabao suave antes de comer, beber, fumar e quando sair do trabalho.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Temperatura de armazenamento : ≤ 40 °C  
Local de armazenamento : Armazene em área seca, fresca e bem ventilada.

#### Alemanha

- Classe de armazenamento (LGK, TRGS 510) : LGK 10-13 - Outras substâncias combustíveis e não combustíveis

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existem informações adicionais disponíveis

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### DNEL e PNEC

- Indicações suplementares : Exposição recomendada de 5mg/m3 (TWA - 8h-dia de trabalho), baseado no ACGIH TLV (Analisado de acordo com o método US NIOSH 5026, em NIOSH Manual of Analytical Methods, 3rd Edition)."

### 8.2. Controlo da exposição

#### Equipamentos de proteção individual

##### Equipamento de proteção individual:

Óculos de segurança. Luvas.

##### Símbolo(s) do equipamento de proteção individual:



#### Esfole proteção

##### Proteção do corpo e da pele:

Não se recomendam equipamentos especiais de protecção (roupa ou óculos) em condições normais de utilização.

##### Proteção das mãos:

Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. borracha nitrilica (NBR) /

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### Proteção respiratória

#### Proteção respiratória:

Não se recomenda o uso de um equipamento especial de protecção respiratória em condições normais de utilização, existindo ventilação adequada.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	: Líquido
Cor	: castanho.
Aspeto	: Líquido oleoso.
Odor	: Característico.
Limiar de odor	: Não disponível
Ponto de fusão	: Não disponível
Ponto de congelação	: Não disponível
Ponto de ebulição	: Não disponível
Inflamabilidade	: Não disponível
Limite inferior de explosão	: Não disponível
Limite superior de explosão	: Não disponível
Ponto de inflamação	: > 220 °C (ASTM D92)
Temperatura de autoignição	: Não disponível
Temperatura de decomposição	: Não disponível
pH	: Não disponível
Viscosidade, cinemática	: 11 mm <sup>2</sup> /s @100°C (ASTM D445)
Solubilidade	: Produto pouco solúvel, ficando à superfície das águas.
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log Koa)	: Não disponível
Pressão de vapor	: Não disponível
Pressão de vapor a 50°C	: Não disponível
Densidade	: 0.892 g/ml @15°C (ASTM D4052)
Densidade relativa	: Não disponível
Densidade relativa de vapor a 20°C	: Não disponível
Características das partículas	: Não aplicável

### 9.2. Outras informações

Não existem informações adicionais disponíveis

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

Nenhum em condições normais.

### 10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhum em condições normais.

### 10.4. Condições a evitar

Não existem dados disponíveis.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Oxidantes fortes. ácidos. Bases.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Nenhum em condições normais.

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda (via oral)	: Não classificado
Toxicidade aguda (via cutânea)	: Não classificado
Toxicidade aguda (inalação)	: Não classificado
Corrosão/irritação cutânea	: Não classificado
Lesões oculares graves/irritação ocular	: Não classificado
Sensibilização respiratória ou cutânea	: Não classificado
Mutagenicidade em células germinativas	: Não classificado
Carcinogenicidade	: Não classificado
Toxicidade reprodutiva	: Não classificado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Não classificado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Não classificado
Perigo de aspiração	: Não classificado

#### WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

Viscosidade, cinemática	11 mm <sup>2</sup> /s @100°C (ASTM D445)
-------------------------	--

#### 11.2. Informações sobre outros perigos

Não existem informações adicionais disponíveis

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

Perigoso para o ambiente aquático, de curto prazo (agudo)	: Não classificado
Perigoso para o ambiente aquático, de longo prazo (crónico)	: Não classificado

#### O,O,O-triphenyl phosphorothioate (597-82-0)

CL50 - Peixe [1]	> 100 mg/l @96h; Brachydanio rerio
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l @48h; Daphnia magna
CE50 72h - Algas [1]	> 100 mg/l Scenedesmus quadricauda
NOEC (agudo)	> 5.5 @ 21DY (Daphnia magna)
NOEC crónico peixes	0.0017 mg/l @97d; Oncorhynchus mykiss
NOEC crónico crustáceo	> 5.5 mg/l @21d; Daphnia magna

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

#### WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

Persistência e degradabilidade	Não é solúvel em água, por isso, não é biodegradável à excepção de uma ínfima parte.
--------------------------------	--

#### O,O,O-triphenyl phosphorothioate (597-82-0)

Persistência e degradabilidade	Não rapidamente degradável
Biodegradação	17.8 – 19.3 % @28d (OECD 301B); 59,9 - 66,8 % @28d (OECD 302C)

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### 12.3. Potencial de bioacumulação

#### O,O,O-triphenyl phosphorothioate (597-82-0)

FBC - Peixe [1]

2.551

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existem informações adicionais disponíveis

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existem informações adicionais disponíveis

### 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existem informações adicionais disponíveis

### 12.7. Outros efeitos adversos

Não existem informações adicionais disponíveis

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Indicações suplementares : Destrua de forma segura e de acordo com os regulamentos locais e nacionais.  
Código do Catálogo Europeu de Resíduos (CER) : 13 02 05\* - óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Em conformidade com ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

### 14.1. Número ONU ou número de ID

Não regulamentado para efeitos de transporte

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte (ADR) : Não aplicável  
Designação oficial de transporte (IMDG) : Não aplicável  
Designação oficial de transporte (IATA) : Não aplicável  
Designação oficial de transporte (ADN) : Não aplicável  
Designação oficial de transporte (RID) : Não aplicável

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

#### ADR

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADR) : Não aplicável

#### IMDG

Classes de perigo para efeitos de transporte (IMDG) : Não aplicável

#### IATA

Classes de perigo para efeitos de transporte (IATA) : Não aplicável

#### ADN

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADN) : Não aplicável

#### RID

Classes de perigo para efeitos de transporte (RID) : Não aplicável

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (ADR)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (IMDG)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (IATA)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (ADN)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (RID)	: Não aplicável

### 14.5. Perigos para o ambiente

Outras informações : Não existem informações suplementares disponíveis

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

#### Transporte por via terrestre

Não existem dados disponíveis

#### Transporte marítimo

Não existem dados disponíveis

#### Transporte aéreo

Não existem dados disponíveis

#### Transporte por via fluvial

Não existem dados disponíveis

#### Transporte ferroviário

Não existem dados disponíveis

### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Regulamentações da UE

##### Anexo XVII do REACH (Condições de restrição)

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XVII do REACH (Condições de restrição)

##### Anexo XIV do REACH (Lista de autorização)

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XIV do REACH (Lista de autorização)

##### Lista de substâncias candidatas (SVHC) do REACH

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de substâncias candidatas do REACH

##### Regulamento PIC (UE n.º 649/2012, Prévia informação e consentimento)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista PIC (Regulamento (UE) n.º 649/2012 relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos)

##### Regulamento POP (UE 2019/1021, Poluentes orgânicos persistentes)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de poluentes orgânicos persistentes (Regulamento (UE) n.º 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes)

##### Regulamento Ozono (2024/590)

Contains no substance(s) listed on the Ozone Depletion list (Regulation EU 2024/590 on substances that deplete the ozone layer)

##### Regulamento Dupla Utilização (2021/821)

Contains no substance subject to the Regulation (EU) 2021/821 for the control of dual-use items

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### Regulamento relativo aos precursores explosivos (UE 2019/1148)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de explosivos (Regulamento (UE) 2019/1148 sobre a comercialização e utilização de precursores de explosivos)

### Regulamento relativo aos precursores de drogas (CE n.º 273/2004)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de drogas (Regulamento (CE) n.º 273/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo aos precursores de drogas)

### Regulamentos Nacionais

#### Alemanha

Classe de perigo para a água (WGK) : WGK 1, Ligeiramente perigoso para a água (Classificação segundo a AwSV, Apêndice 1).

#### Países Baixos

Lista SZW de cancerígenos : Nenhum dos componentes está enumerado

Lista SZW de mutagénicos : Nenhum dos componentes está enumerado

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Nenhum dos componentes está enumerado

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : Nenhum dos componentes está enumerado

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Nenhum dos componentes está enumerado

#### Polónia

Regulamentos nacionais polacos : Act of 25 February 2011 on chemical substances and their mixtures (J. o L. No. 63, item 322 as amended).  
Act of 14 December 2012 on Waste (J. o L. 2013, item 322 as amended).  
The announcement of Marshal of the Sejm of the Republic of Poland dated 19 October 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree on the management of packaging and packaging waste (J. o L. 2016, item 1863 as amended).  
Decree of the Minister of Environment of 14 December 2014 on the catalogue of waste (J. o L. 2014, item 1923).  
Act of 19 August 2011 on the Carriage of Dangerous Goods (J. o L. 2011 No. 227, item 1367 as amended; consolidated text J. o L. 2019, item 382).  
Regulation of the Minister of Family, Labour and Social Policy of 12 June 2018 on the highest permissible concentration and intensity of noxious agents for health at work environment (J. o L. of 3 July 2018, item 1286 as amended).  
The announcement of Minister of Health dated 9 September 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree of the Minister of Health of 30 December 2004 on health and safety at work related to exposure to chemical agents at work (J. o L. of 16 September 2016, item 1488).  
Regulation of the Minister of Health of 2 February 2011 on tests and measurements of the noxious agents for health at work environment (J. o L. No. 33, item 166).  
Regulation of the Minister of Environment of 9 December 2003 on particularly hazardous substances to the environment (J. o L. No. 217, item 2141).  
ADR Agreement: Government Statement of 13 March 2023 on the entry into force of amendments to Annexes A and B to the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), signed in Geneva on 30 September 1957 (J. o L. 2023, item 891)

## 15.2. Avaliação da segurança química

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

## SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças		
Secção	Item alterado	Comentários
	Substitui	<b>Modificado</b>
	Data da revisão	<b>Modificado</b>
2.2	Frases EUH	<b>Removido</b>

# WOLF GUARDTECH SAE 30 CF-4/SG

## Ficha de dados de segurança

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Indicações de mudanças		
Secção	Item alterado	Comentários
3	Composição/informação sobre os componentes	<b>Modificado</b>

Abreviaturas e acrónimos:	
	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

### Outras informações

: A informação nesta FDS foi obtida de fontes que acreditamos serem dignas de confiança. Contudo, a informação é providenciada sem qualquer garantia expressa ou implícita com respeito à sua exactidão. As condições ou métodos de manuseamento, armazenamento, utilização ou eliminação do produto estão fora do nosso controle e podem não ser do nosso conhecimento. Por esta e outras razões, não assumimos responsabilidade e expressamente renunciamos responsabilidade por perdas, estragos ou custos que possam resultar ou estejam de qualquer maneira relacionados com o manuseamento, armazenamento, utilização ou eliminação do produto. Esta FDS for preparada para este produto e só deve ser utilizada com este produto. Se o produto é utilizado como parte de um outro produto, esta informação FDS pode não ser aplicável.

Texto integral das frases H e EUH:	
Aquatic Chronic 1	Perigoso para o ambiente aquático – perigo crónico, categoria 1
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Ficha de dados de segurança (FDS), UE

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto